



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Region de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Attention :
Jason Scott
21470-24-3405211

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Region de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Title — Sujet: Psychological Services – Services psychologiques	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21470-24-3405211	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: August 17, 2020 – 17 août 2020
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 14 :00 EDT – 14h00 HAE on / le : August 25, 2020 – 25 août 2020	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Jason.Scott@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-530-3001	Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Ottawa Area Parole – Bureau de libération conditionnelle d'Ottawa	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to questions 1 through 1 received the during the solicitation period.

1. Questions and Answers 1 through 1:

Question 1: I noticed two RFPs on the BUYANDELL website:

Ottawa Area 1: <https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-20-00922792>

Ottawa Area 2: <https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-20-00922794>

However the RFP documentation seems to be identical for both. Should I be submitting two proposals?

Answer 1: Yes, if you would like to be considered for both contracts, you would be required to submit two separate bids, one under each solicitation.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation.
-

1. Questions et réponses 1 à 1:

Question 1: J'ai remarqué deux DDP sur le site web ACHATSETVENTES :

Ottawa Zone 1 : <https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-20-00922792>

Ottawa Zone 2: <https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-20-00922794>

La documentation DDP semble cependant identique pour les deux invitations à soumissionner. Dois-je soumettre deux propositions distinctes ?

Réponse 1: Oui, si vous voulez que l'on examine votre soumission pour les deux contrats, vous devrez soumettre deux propositions distinctes, une pour chaque invitation à soumissionner.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.